

美國的中文學校使用的教材『流傳文化華語』課本著重在國學的學習、文化的承傳與傳統價值的培養。這雖然與美國主流學校的中文教學著重點不盡相同，但是教華裔學生和教零起點的學生做為一位中文老師其建立學生語言溝通能力的目標卻是相同的，皆於鞏固學生在真實語言環境裏的中文使用應如，例如讀報章，看電視新聞和氣象預報，從廣告和招貼取得信息、在餐館點菜、問路、夜市講價還價，找火車班次，等。因此為達成此目標，以真實語料設計課件有其必要性。以下的課件是以中級水平為主，材料皆從網上搜索而來，課件以學生演示能力 performance-based 為基礎，以完成任務 task-based 為評估標準。

1. 鼎泰豐點菜

先教一般菜名和點菜的原則，例如：點不同的肉類、蔬菜或小菜，四個人點三菜一湯一主食，等。任務是一個在臺北留學生的接待家庭一家三口請留學生去鼎泰豐吃飯，讓留學生負責點足夠四個人吃的餐點。學生得上鼎泰豐網站查看菜單，參考顧客的點評來點菜，並寫下菜名、主食、點心、飲料和花費總數。

2. 餐館推薦

此主題是學生以報紙餐飲專欄記者身份推薦餐館。先演示用中文在網上搜尋中餐館後，讓學生找餐館的招牌菜、讀點評，任務包括必用的詞彙和句型，以網上信息來形容餐館佈置、服務品質、推薦菜、菜系、價格、幾星級評價，附加餐館地址、電話和地圖。

3. 公寓推銷

先比較中西住房的情況，市場價格，並涉及風水常識。任務是用網上找好的清晰公寓平面圖，讓學生以房地產仲介的角色把公寓佈局在電話上推銷給客戶。學生以中文 AP 考試形式用四分鐘時間準備，兩分鐘口述，要求語氣連接，有邏輯性。

4. 新生宿舍

在網上找好四張新生搬入宿舍有前後次序的圖片，讓學生看圖寫故事。作文要求有起承轉結，用手寫或限時打字完成。涉及內容有國內教育系統與美國教育的比較，學校住宿生活及少子化對社會結構與學校生源的影響，亦訓練學生電腦中文輸入法。

5. 義工申請表

上網找義工申請表讓學生填寫。填寫前先用提問方式讓學生回答其組織對義工的要求。美國高中生大多有社區服務經驗，此項任務容易與學生的生活連接，也能跟他們的義工經驗做比較。

6. 從桃園機場怎麼到...

從機場搭交通工具到想要去的地方是一個生活技能。任務是有三個留學生分別要從桃園機場到師大、成大和台東大學學習中文，讓學生上網幫他們查詢到學校最便捷的交通工具，再討論查詢的結果，最後再為一個從台灣到美國當地大學的留學生查詢學生本地機場的交通工具，用來跟桃園機場的做比較。

7. 網上文章

老師在網上找一篇比學生閱讀水平稍高的文章，把相關詞組拿掉，放在文字庫 word bank 裏，讓學生一邊讀一遍填寫。這些相關詞組可以是生詞、語法難點或成語。讓學生在閱讀時能利用偏旁部首或同義詞組解讀。完成後老師就文章大意提問，或以文章裏人生經歷、人格教育引導學生做小組討論。

8. 環保節能

先介紹台灣的垃圾回收再利用的成效全球矚目，再教垃圾分類詞彙，垃圾袋的種類，經驗 YouTube 垃圾車的音樂。讓學生回家上網做行政院環保署的網上問卷，做完後就問卷內容在教室做口頭報告。接下來讓學生分小組設計環保問卷，互相交換來填，培養學生在小組合作的技能，即 collaborative skill。

9. 新聞網

上網看新聞是在語言環境裡的一種生活方式。學生定期閱讀新聞，以瞭解語言環境裏發生的事和風土人情，比方，今年六月下旬蘋果日報網報導一個淡江學生的暑期計劃“做一件有意義的事～讓台灣更美好”。學生亦可以跟蹤他在臉書上記載南下坐火車時沿途受到的祝福。再由這個主題去引發學生在暑假去做一件有意義的事，把成果登在老師的中文部落格跟全班分享。

10. 電視連續劇

看連續劇是一般家庭的娛樂，亞洲國家的連續劇用中文發音，或者有中文字幕適合學生年齡層的都可以用來做課件。看完後可以讓學生寫一段跟美國連續劇的比較，或者只看幾分鐘的片段，讓學生就其情節應用學過的詞彙和語法來敘述故事，再猜測故事的結局，最後結局揭曉，可與他們的預測做比較。

11. 招牌

利用在語言環境裏街頭的招牌圖片設計課件，比方展示“我家牛排”、“長春素食”和“順城糕餅”的店牌，用遊戲方式問學生如果要買生日蛋糕該去哪家店買。

12. 兩千五百歲的酷老師

中文學校華語課本第十二冊第七課教的是孔子，上完課文後讓學生回家讀文化局網站的『兩千五百歲的酷老師』的深入導讀，再看一個卡通，完成五個問題的問答遊戲，然後把分數截圖，發給老師。這個卡通在 YouTube 搜索“兩千五百歲的酷老師”也可以找到。

用真實語料做課件需要做很多搜尋的工作，網上的東西雜亂，須仔細篩選。還有的網站第二次用時就找不着了，得先截下存好。學校租用的場地若沒有投影器設備，就得事先打印好課件。不過備課的工作會帶來在真實語言環境的溝通能力，而且這些課件能利用學生在科技上的“本能”，給予小組合作機會與創作的空間，提高學習興趣。